

**နိုင်ငံခြားသားခင်ပွန်းအား ဗီဒီယိုသည့် မြန်မာအမျိုးသမီးများမှ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်
သက်တမ်းတိုးလျှောက်ထားရာတွင် ပူးတွဲတင်ပြရမည့် ကိုယ်ရေးအချက်အလက်များ**

- ၁။ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် (မူရင်း)
- ၂။ ကိုယ်ရေးမှတ်တမ်းပုံစံ (Biodata Form)
- ၃။ PR ကတ် သို့မဟုတ် Valid Visa မိတ္တူ
- ၄။ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား ရှေ့/နောက် ထင်ရှားပြတ်သားသည့် မိတ္တူ
- ၅။ ဓာတ်ပုံ (၃) ပုံ (Passport Size)
- ၆။ လက်ထပ်စာချုပ်မိတ္တူ
- ၇။ ခင်ပွန်းဖြစ်သူမှ ဇနီးအား တာဝန်ယူကြောင်းစာ
- ၈။ ခင်ပွန်း၏ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ (သို့မဟုတ်) Canadian Citizenship card မိတ္တူ
- ၉။ အပြန်လေယာဉ်စရိတ် CAD-1000/- ပေးသွင်းရန် Myanmar Embassy သို့ လိပ်မူသည့် Cheque/ Bank Draft/ Money order သို့မဟုတ် ယခင်ကပေးသွင်းဖူးပါက မြန်မာသံရုံးမှ ထုတ်ပေးထားသည့် ငွေသွင်းပြေစာ မိတ္တူ
- ၁၀။ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်စာအုပ်ဖိုး (USD -40) (Cash)
- ၁၁။ UPS စာအိတ်ဖိုး CAD -50 (မသရ၊ ဝါရှင်တန်သို့ ကိုယ်ရေးအချက်အလက်များ ပေးပို့ရန် နှင့် မသရ၊ ဝါရှင်တန်မှ မြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ်အား ပြန်လည်ပေးပို့ရန်ဖြစ်ပါသည်။)
- ၁၂။ Prepaid Return Envelope (နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အသစ် ရရှိပါက ကာယကံရှင်ထံသို့ ပြန်လည် ပေးပို့ရန်ဖြစ် ပါသည်။)

ဖော်ပြပါအချက်အလက်များစုံလင်ပါက မြန်မာသံရုံး၊ အော်တာဝါမြို့၏ လိပ်စာ- 336 Island Park Drive, Ottawa, ON K1Y 0A7 သို့ လူကိုယ်တိုင်ဖြစ်စေ၊ စာတိုက်မှတစ်ဆင့်ဖြစ်စေ ပေးပို့ရန်ဖြစ်ပါသည်။

အထက်ပါအတိုင်း နိုင်ငံကူးလက်မှတ်ဆိုင်ရာကိစ္စရပ်များအတွက် နိုင်ငံကူးလက်မှတ်နှင့် အခြားစာရွက်စာတမ်းများကို Canada Post/FedEx/UPS စာပို့လမ်းကြောင်းများမှ ပေးပို့ရာတွင် UPS ဖြင့် ပေးပို့သည့် စာ/ပါဆယ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်များ ပျောက်ဆုံးမှုများ ကြုံတွေ့ရကြောင်း မကြာခဏသိရှိရသဖြင့် သတိပြုဆောင်ရွက်ကြရန် အသိပေးအပ်ပါသည်။ ကာယကံရှင် အသုံးပြု သည့် စာပို့စနစ်ကြောင့် အချိန်မီမရရှိခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်းများ ဖြစ်ပွားပါက ကာယကံရှင်များ အခက်အခဲအမျိုးမျိုးနှင့် ရင်ဆိုင်နေကြရပါသည်။ သံရုံးအနေဖြင့် နိုင်ငံသားများအကျိုးရှေ့ရှုလျက် ဖြစ်ပေါ်လာသည့် ပြဿနာများကို သံရုံး၏ အခွင့်အာဏာအတွင်းမှ ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက် ပေးလျက် ရှိပါကြောင်းကို အသိပေးအပ်ပါသည်။

မှတ်ချက်။ ကိုယ်ရေးအချက်အလက်များ ဖြည့်စွက်ရာတွင် One Sided Print ပြုလုပ်၍ စာရွက် တစ်ရွက်လျှင် တစ်ဘက် (one side) သာအသုံးပြုရန်နှင့် ကျောက်ပုံ (both side) အသုံးပြုခြင်းမပြုပါရန်။

ဓာတ်ပုံစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်

- (၁) (၆)လအတွင်း ရိုက်ကူးထားသည့် ရောင်စုံဓာတ်ပုံ (Resolution 600 DPI) ဖြစ်ရမည်။
- (၂) မျက်နှာဧရိယာသည် ဓာတ်ပုံ၏ ၈၀ % ရှိရမည်။
- (၃) နောက်ခံအဖြူရောင်ဖြစ်ရမည်။
- (၄) ဓာတ်ပုံပေါ်ရှိမျက်နှာ၏အရောင်သည် နဂိုမူလအသားရောင် ဖြစ်ရမည်။
- (၅) ထင်ရှားပြတ်သားမှုရှိသော ပုံရိပ်ဖြစ်ရမည်။
- (၆) မျက်လုံးအနေအထား မျက်လုံးနှစ်ဘက်မှာ တစ်တန်းတည်းဖြစ်ရမည်
- (၇) မျက်နှာပေါ်၌ ဆံပင်များ ဖုံးအုပ်ခြင်း မရှိစေရ။
- (၈) မျက်နှာသည် နောက်ခံအဖြူရောင်၏ အလည်တည့်တည့် ဖြစ်ရမည်။
- (၉) မျက်လုံးပေါ်တွင် အနီစက်/အဖြူစက်အလင်းပြန်ခြင်းမရှိစေရ။
- (၁၀) မျက်နှာအနေအထားသည် တည်ကြည်သောအနေအထား ဖြစ်ရမည်။
- (၁၁) နှုတ်ခမ်းအနေအထားသည် ဖွင့်ဟသော အနေအထား မဖြစ်စေရ။
- (၁၂) ဓာတ်ပုံပေါ်တွင်အလင်းပြန်ခြင်းမရှိစေရ။
- (၁၃) ဓာတ်ပုံပေါ်တွင်အရိပ်မထင်စေရ။
- (၁၄) မျက်မှန်တပ်သည့်သူများအရောင်ပြောင်းမျက်မှန် (tinted lenses) မျက်မှန်ပေါ်တွင် အလင်းမပြန်စေရ၊ မျက်မှန်ဘောင်များ (frames) သည် မျက်လုံးကိုမကွယ်စေရ။
- (၁၅) ဦးထုပ်ဆောင်း၍ မရိုက်ရ။
- (၁၆) အစွလာမ်ဘာသာဝင်အမျိုးသမီးများ၏ ခေါင်းဝတ်ပုဝါသည် မျက်နှာပေါ်တွင် အုပ်မိုးခြင်း/ အရိပ်ကျခြင်းမရှိစေရ။
- (၁၇) ဓာတ်ပုံအရွယ်အစားမှာ (၃၅ မီလီမီတာ - ၄၅ မီလီမီတာ) ရှိရမည်။

သို့

သံအမတ်ကြီး
မြန်မာသံရုံး
အော်တာဝါမြို့

ရက်စွဲ၊ ၂၀ ခုနှစ်၊ လ ရက်

အကြောင်းအရာ။ မြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ်စာအုပ် သက်တမ်းတိုးပေးပါရန်လျှောက်ထားခြင်း

ကျွန်မ----- သည် မြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမျိုးအစား ()
စာအုပ်အမှတ်၊-----၊ထုတ်ပေးရက်စွဲ၊----- ကိုင်ဆောင်လျက်
ကနေဒါနိုင်ငံသို့----- ရက်နေ့တွင် ရောက်ရှိခဲ့ပြီး -----
ပြည်နယ်၊ -----မြို့တွင် ခင်ပွန်းဖြစ်သူ -----နိုင်ငံသား
Mr.-----အား မှီခိုနေထိုင်လျက်ရှိပါသည်။ ယခုအခါ ကျွန်မ၏
မြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ်သည်-----ရက်နေ့တွင် သက်တမ်းကုန်ဆုံးမည်ဖြစ်ပါ
သဖြင့် ခင်ပွန်းဖြစ်သူအား ဆက်လက်မှီခိုနေထိုင်နိုင်ရန်အတွက် အပြန်လေယာဉ်စရိတ် -----
ပေးသွင်း၍ Dependent Passport အဖြစ် သက်တမ်းတိုးပေးနိုင်ပါရန်နှင့် ကနေဒါနိုင်ငံတွင်
ကောင်းမွန်စွာနေထိုင်လျက်ရှိပြီး၊ အခြားမည်သည့်ကိစ္စရပ်များတွင် ပါဝင်ခြင်းမရှိပါကြောင်း လေးစား
စွာဖြင့် လျှောက်ထားတင်ပြအပ်ပါသည်။

ကျွန်တော်/ကျွန်မ၏ ကိုယ်ရေးအချက်အလက်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

- (က) အမည် (အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့်) -----
အမည်(မြန်မာဘာသာဖြင့်) -----
- (ခ) မြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်၊ထုတ်ပေးရက်စွဲ၊ -----
ထုတ်ပေးသည့်နေရာ/အမျိုးအစား -----
- (ဂ) ကနေဒါနိုင်ငံသို့ရောက်ရှိသည့်နေ့ -----
- (ဃ) လာရောက်ရသည့်အကြောင်းရင်း -----
- (င) မြန်မာနိုင်ငံနေရပ်လိပ်စာအပြည့်အစုံ -----

လေး စား စွာ ဖြင့်

လက်မှတ်၊ -----
အမည်၊ -----
ယခု ကနေဒါလိပ်စာ၊ -----

ဖုန်းအမှတ်၊ -----
Email၊ -----

နိုင်ငံခြားတွင် ရောက်ရှိနေသော မြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ် ကိုင်ဆောင်သူများ၏
ကိုယ်ရေးမှတ်တမ်းပုံစံ

၁။	အမည် (မြန်မာ/အင်္ဂလိပ်)		<div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 100%;"></div>
၂။	အခြားအမည်ရှိလျှင်		
၃။	ကျား/ မ		
၄။	အသက်(မွေးနေ့သက္ကရာဇ်)		
၅။	မွေးဖွားရာဇာတိ		
၆။	ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ		
၇။	လူမျိုး(ကပြားဖြစ်လျှင် မည်သည့် ကပြားဖြစ်ကြောင်းနှင့်)		
	ရှမ်း၊ ချင်းစသည့် လူမျိုးစုများဖြစ်လျှင် လိုအပ်သလို ဖော်ပြရန်)		
၈။	ကိုင်ဆောင်ထားသည့် မြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်၊		
	ထုတ်ပေးရက်စွဲ၊ ထုတ်ပေးနေရာ		
၉။	သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့် ရက်စွဲ		
၁၀။	အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်/ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ်		
၁၁။	အရပ်အမြင့်/ ကိုယ်အလေးချိန်		
၁၂။	ဆံပင်အရောင်		
၁၃။	မျက်စိအရောင်		
၁၄။	ထင်ရှားသည့် အမှတ်အသား		
၁၅။	နိုင်ငံခြားသို့ရောက်ရှိသည့်နေ့ရက်		
၁၆။	ရောက်ရှိသည့်ကိစ္စ		
၁၇။	အလုပ်လုပ်သူဖြစ်လျှင် လက်ရှိအလုပ်အကိုင်၊ ရာထူး၊ ဌာန		
	လိပ်စာ၊ ဖုန်းအမှတ်၊ ရရှိသည့်လစာနှင့် မြန်မာနိုင်ငံသို့ ငွေပြန်		
	ပို့ခြင်း ရှိ-မရှိ (ရှိလျှင်မည့်မျှပို့သည်ကို ဖော်ပြရန်)		
	(မည့်သည့်အချိန်ကစ၍ နိုင်ငံခြား၌ အလုပ်လုပ်သည်		
	မည်သည့်အချိန်တွင် အလုပ်ပြီးဆုံးမည်)		
၁၈။	ကျောင်းသားဖြစ်လျှင် မည်သည့်ပညာရပ်များ		
	သင်ကြားနေသည်(အဆင့်နှင့်တကွဖော်ပြရန်)		
	ပညာသင်ရာဌာန၏ လိပ်စာ၊ ပြီးဆုံးမည့် ပညာသင်နှစ်		
	ပညာသင်ရန်စရိတ် မည်သို့/မည်မျှရရှိသည်		
၁၉။	မှီခိုသူဖြစ်လျှင် မည်သူထံမှီခိုနေသည်		
	(လိပ်စာနှင့်တကွ ဖော်ပြရန်)		

- ၂၀။ နိုင်ငံခြားသားနှင့် အိမ်ထောင်ပြုခြင်း ရှိ-မရှိ/ ရှိလျှင် -----
မည်သည့် နေ့ရက်က မည်သည့်လူမျိုးနှင့် အိမ်ထောင်ပြုသည်-----
- ၂၁။ မည်သည့်အချိန်တွင် မြန်မာနိုင်ငံသို့ ပြန်လာလည် -----
- ၂၂။ နိုင်ငံခြားသားအဖြစ် ခံယူရန် ရည်ရွယ်ချက် ရှိ-မရှိ -----
- ၂၃။ လက်ရှိနေရပ်လိပ်စာ/ ဖုန်းအမှတ် -----

- ၂၄။ မြန်မာနိုင်ငံရှိနေရပ်လိပ်စာ/ ဖုန်းအမှတ် -----

- ၂၅။ ပညာအရည်အချင်း -----
- ၂၆။ ပညာဆည်းပူးခဲ့သော သင်တန်း၊ တက်ခဲ့သောကျောင်း၊ ကောလိပ်၊ တက္ကသိုလ်၊ အလုပ်ဌာနများ

ကာလ		ကျောင်း၊ တက္ကသိုလ်၊ အလုပ်ဌာန၊ သင်တန်း	တည်ရှိရာအရပ်	အဆင့်အတန်း
မှ	ထိ			

၂၇။ လျှောက်ထားသည့် ပုဂ္ဂိုလ်များ၏ အဘနှင့် အဘ၏ မောင်နှမအရင်းအချာများ

အမည်	တော်စပ်ပုံ	ကျား/ မ	နိုင်ငံသား	အလုပ်အကိုင်	နေရပ်	မှတ်ချက်

၂၈။ လျှောက်ထားသည့် ပုဂ္ဂိုလ်၏ အမိနှင့် အမိ၏ မောင်နှမအရင်းအချာများ

အမည်	တော်စပ်ပုံ	ကျား/ မ	နိုင်ငံသား	အလုပ်အကိုင်	နေရပ်	မှတ်ချက်

၂၉။ လျှောက်ထားသည့် ပုဂ္ဂိုလ်၏ မောင်နှမအရင်းအချာများ

အမည်	တော်စပ်ပုံ	ကျား/ မ	နိုင်ငံသား	အလုပ်အကိုင်	နေရပ်	မှတ်ချက်

၃၀။ လျှောက်ထားသူ၏ ဇနီး/ ခင်ပွန်း

အမည်	တော်စပ်ပုံ	ကျား/ မ	နိုင်ငံသား	အလုပ်အကိုင်	နေရပ်	မှတ်ချက်

၃၁။ ဇနီး/ခင်ပွန်း၏ အဘနှင့် အဘ၏ မောင်နှမအရင်းအချာများ

အမည်	တော်စပ်ပုံ	ကျား/ မ	နိုင်ငံသား	အလုပ်အကိုင်	နေရပ်	မှတ်ချက်

၃၂။ ဇနီး/ခင်ပွန်း၏ အမိနှင့် အမိ၏ မောင်နှမအရင်းအချာများ

အမည်	တော်စပ်ပုံ	ကျား/ မ	နိုင်ငံသား	အလုပ်အကိုင်	နေရပ်	မှတ်ချက်

၃၃။ လျှောက်ထားသူ၏ သားသမီးနှင့် ၎င်းတို့၏ ဇနီး/ခင်ပွန်း

အမည်	တော်စပ်ပုံ	ကျား/ မ	နိုင်ငံသား	အလုပ်အကိုင်	နေရပ်	မှတ်ချက်

၃၄။ နိုင်ငံခြားတွင် နေထိုင်ကြသည့် ဆွေမျိုးများ

အမည်	တော်စပ်ပုံ	ကျား/ မ	နိုင်ငံသား	အလုပ်အကိုင်	နေရပ်	မှတ်ချက်

၃၅။ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အသစ်ထုတ်ယူလိုသည့်အကြောင်း
ပြည်စုံစွာဖော်ပြရန်

၃၆။ လျှောက်ထားသူ၏ အမည်
ထိုးမြဲလက်မှတ်
နေ့စွဲ၊

၃၇။ မြန်မာသံရုံး (သို့) ကောင်စစ်ဝန်ချုပ်ရုံး၏မှတ်ချက်

နိုင်ငံကူးလက်မှတ်တွင်ရေးသွင်းရမည့် ကိုယ်ရေးအချက်အလက်
(လျှောက်ထားသူကိုယ်တိုင် အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့်ရေးသွင်းရပါမည်)

1. Name (BLOCK NUMBER) :

(အမည်နှစ်မျိုးရှိပါက နိုင်ငံကူးလက်မှတ်၏ CV PAGE (PAGE NO-1) တွင် ဦးစားပေးဖော်ပြရမည့် အမည်အား ဖြည့်စွက်ပါရန်၊ ကျန်အမည်အား Observation စာမျက်နှာတွင်သာ ထည့်သွင်းဖော်ပြပါမည်။ ယခင်ကကဲ့သို့ အမည်နှစ်မျိုးအား Alias ခံ၍ တစ်ပြိုင်တည်းဖော်ပြခြင်းမပြုတော့ပါ။)

2. Date of Birth (dd/mm/yyyy) :

3. Place of Birth (BLOCK LETTER) :

Signature of the applicant

အထက်ပါသတ်မှတ်ပုံစံအတွင်း လက်မှတ်ကို (အကြီး) ရေးထိုးပေးပါရန်

၁။ ရေးထိုးမည့်လက်မှတ်သည် ကန့်သတ်ဘောင်မကျော်လွန်စေဘဲ လက်မှတ်ထင်ရှားစေရန် ဘောပင် (မင်အနက်) ဖြင့် ရေးထိုးရပါမည်။

၂။ ထိုးမြဲလက်မှတ်သည် နိုင်ငံကူးလက်မှတ်ပေါ်တွင် ထည့်သွင်းဖော်ပြရမည်ဖြစ်ပါ၍ လျှောက်ထားသူ ကိုယ်တိုင် ရေးထိုးသောလက်မှတ်ဖြစ်ရမည်။ ကိုယ်စားမထိုးရ။ ကွဲလွဲပါက ပင်ကိုယ်လက်မှတ်ဖြင့်လုပ်ဆောင် ရမည့်ကိစ္စများတွင် အခက်အဲကြုံတွေ့နိုင်ပါသည်။

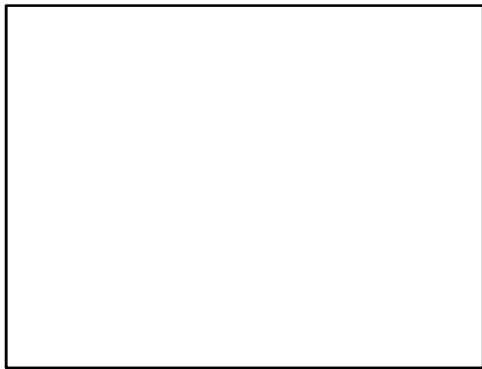
(မွေးကင်းစကလေးများ လက်မှတ်မထိုးတတ်သည့် ကလေးများကိုယ်စား မိခင်/ ဖခင်မှ ကိုယ်စားလက်မှတ် ရေးထိုးနိုင်ပါသည်။ လက်မှတ်၏ ကပ်လျက်နေရာတွင် ကွင်းပိတ်ဖြင့် Father/ Mother ဟုဖော်ပြရပါမည်။)

နိုင်ငံ့ကူးလက်မှတ်တွင်ရေးသွင်းရမည့် ကိုယ်ရေးအချက်အလက်

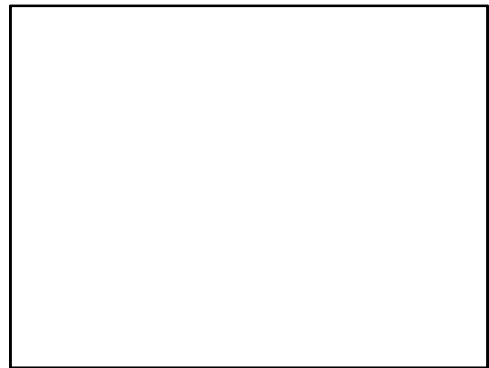
(လက်ဗွေပုံစံ)

Name (BLOCK LETTER)

- -----



(Left Thumb)



(Right Thumb)